

団体名	国立大学法人埼玉大学						
事業名	3つの「守り」をグローバルな視点で共修するバスツアー						
実施期間	2018年12月1日						
場 所	大宮盆栽美術館(さいたま市)、埼玉県防災学習センター(鴻巣市) 埼玉県環境科学国際センター(加須市)						
参加者数	外国人留学生	その他外国人	日本人学生	地域住民	スタッフ 大学関係者	その他 (来場者等)	合計
	39		17		5		61名

### <実施内容>

12月1日(土)、県内在住の外国人留学生在日本人学生とともに、大宮盆栽美術館にて盆栽や関連美術品を見学、埼玉県防災学習センターでは日本で起こりうる災害の学習と地震や暴風の体験ツアーに参加、埼玉県環境科学国際センターでは生態園等の見学を通し埼玉県の環境への取り組みを学んだ。今回のツアーのテーマを3つの「守り」に定め、各訪問先の案内、レクチャー、通訳は日本人学生が担当し、外国人留学生は、日本の文化保全、防災、環境保全への取り組みや意識を学ぶことで、文化相互理解の促進を図った。今回のバスツアーでは、外国人留学生は日本の伝統文化や現在の日本について体感し、理解を深めることが出来た。また日本人学生にとっても、改めて日本の魅力を発見するとともに、外交プロトコル実践演習の良い機会となった。

### <記録写真>



大宮盆栽美術館



埼玉県防災学習センターにて消火体験



埼玉県環境科学国際センターにて生態園見学



埼玉県環境科学国際センター

## <参加者からのコメント>

桂 彩音さん(日本)

私は今回の埼玉大学のすすめバスツアーにて、グループAのリーダーを務めさせていただきました。今年8月にドイツ留学から帰国して以来、こういった国際交流イベントに積極的に参加するようになり、この度はグループのリーダーという重要な役割を担わせていただき、日本とは異なる文化背景を持つ留学生にどうやったら楽しく過ごしてもらえるかを真剣に考えました。

私が心がけていた点は、もてなす側も楽しむ、ということです。こちらが楽しいと思えないものを相手に楽しいと思ってもらうことは不可能だと思うからです。グループのメンバーと協力して、どんなレクが良いかなど様々な企画を練るのがとても楽しかったです。当日は、自分たちも思い切り楽しんで、周りを巻き込むことを考えながら行動していました。

また、当日は予想以上に、私自身にとっても新しく興味深い知識・発見が多く、留学生に通訳説明を行いながら、同時に彼らと共に感動し、楽しむことができました。参加してくれた留学生の皆さんが、最後に私たち日本人学生スタッフに大きな拍手をしてくれたのが一番の贈り物でした。今回参加して良かったです。

サルタン エムディ ザミルさん(バングラディッシュ)/Sultan MD Zamil (Bangladesh)

At first, I want to express my gratitude and would like to thank the Office of International Affairs-Saitama University, Japanese volunteers and Sponsor for organizing such kind of wonderful-incredible bus tour. I would like to entitle the tour as "Learning through fun". We learned and experienced by gathering practical knowledge regarding disaster and environmental science. We visited three spots such as The Oriya Bonsai Art Museum in Saitama, Saitama Prefectural Disaster Prevention Learning Center and Center for Environmental Science in Saitama.

When we reached at the first spot, the Oriya Bonsai Art Museum then a warm reception was given to us from the personnel of the Museum. At the entry of museum we saw a very beautiful and old bonsai tree with lots of persimmon fruits. Then we were divided into groups and demonstrator of each group showed us the history, growing process, Japanese myth, caring and preservation of bonsai tree in poster. We discovered an open bonsai garden containing lots of bonsai trees. All about 200, 500 and 1000 years old tree that surprises us for its beauty. I would like to thank our demonstrator for speaking and explaining everything in English.

After taking lots of photos, we started our journey to next spot, Prefectural Disaster Prevention Learning Center. We were so hungry when we reached at this spot. However, International Affairs Section arranged delicious Japanese lunch at hall room. They provided sufficient delicious food containing rice, chicken, fish, vegetables, desserts, sauces and tea.

Then we started our lesson of learning disaster prevention. At first time in my life I believed that learning through fun and entertainment is more effective than conventional method. The presenter gave an animated video presentation on prevention and protection of earthquake, fire, typhoon and so on disasters. Presentation contains jokes, story, fun and animation video that keep us on charms to understand. After presentation we experienced artificial typhoon effect, earthquake effect, usage of fire extinguisher to stop fire and rescue from fire spot.

After completing learning there, we headed to next spot, Center for Environmental Science in Saitama. Our bus stopped at afternoon at the premises of the spot. Here we divided into two groups for visiting the place. We entered the center and felt a research environment. They took us to show some poster and real things of the causes of global warming and recycle elements. We entered in a small open hall where some lesson on global warming, emission of carbon-dioxide, ozone layer, CFC and environmental disaster. We also participated in quiz test about learning. Then we met with a Doctor of tree who showed us an ecological balance for environment practically. After learning a lot from here, we started to return to our University.

With lots of sweet memories and experience we ended our tour at our campus at evening. Really this tour will be ever green in my mind. We made lots of friends comes from different nations and interacted to each other. I love this tour and wish to go again.